

# ARRÊTÉ N° 2025-06.01

## Arrêté modifiant le Plan municipal de la Ville de Haut-Madawaska

### BY-LAW # 2025-06.01

## By-law modifying the Municipal Plan of the Town of Haut-Madawaska



Suivez - Follow  
La route bleue

I certify that this instrument  
is registered or filed in the  
Madawaska  
County Registry Office,  
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est  
enregistré ou déposé au bureau  
de l'enregistrement du comté de  
Madawaska  
Nouveau-Brunswick

2026-05-15 11:42:22 47208799  
date/date time/heure number/numéro  
K. Platt  
Registrar-Conservateur

**Arrêté n° 2025-06.01**

**By-Law # 2025-06.01**

**Arrêté modifiant le Plan municipal de la Ville de Haut-Madawaska**

**By-Law modifying the Municipal Plan of the Town of Haut-Madawaska**

EN VERTU DES POUVOIRS que lui confère l'article 117 de la *Loi sur l'urbanisme*, le Conseil de la Ville de Haut-Madawaska dûment réunit adopte ce qui suit :

PURSUANT TO THE POWERS conferred upon it by section 117 of the *Urban Planning Act*, the duly convened City Council of Haut-Madawaska hereby adopts the following:

L'Arrêté n° 2025-06 – Plan municipal de la Ville de Haut-Madawaska est modifié de la façon suivante :

By-law # 2025-06 – Municipal Plan of the Town of Haut-Madawaska is amended as follows:

1. Sous l'article 59 de la *Loi sur l'urbanisme*, il est résolu que le Conseil municipal change la vocation des terrains situés sur la rue Commerciale, Haut-Madawaska (NID : 35311513, 35311521, 35008424, 35196161, 35196187 et 35225085) de zone Industrielle à zone Champêtre ;
2. Ajouter l'annexe A modifiant la carte d'affectation des sols du Plan municipal de la Ville de Haut-Madawaska.

1. Pursuant to Section 59 of the *Urban Planning Act*, it is resolved that the Town Council change the zoning designation of the lots located on Commerciale Street, Haut-Madawaska (NID: 35311513, 35311521, 35008424, 35196161, 35196187, and 35225085) from Industrial Zone to Countryside Zone;
2. Add Appendix A amending the land use map of the Municipal Plan of the Town of Haut-Madawaska.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

**EFFECTIVE DATE**

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son adoption définitive.

This By-law shall come into force on the date of its final adoption.

Première lecture (par titre) | 14 avril 2026

First reading (by title) | April 14<sup>th</sup>, 2026

Deuxième lecture (par titre) | 14 avril 2026

Second reading (by title) | April 14<sup>th</sup>, 2026

Troisième lecture (en intégralité) | 21 avril 2026


Third reading (in its entirety) | April 21<sup>st</sup>, 2026

Adoption | 21 avril 2026

Adoption | April 21<sup>st</sup>, 2026

APPROVED Pursuant to the Community Planning Act

APPROUVÉ En application de la loi sur l'urbanisme



For - Ministre / pour le/la Ministre  
Local Government and Governance Reform  
Gouvernements Locaux et de la Réforme de la gouvernance locale

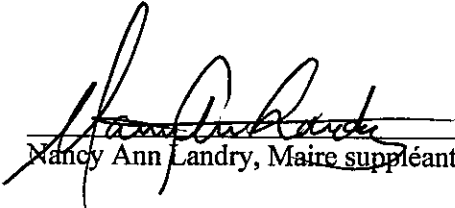
April 30, 2026  
Date

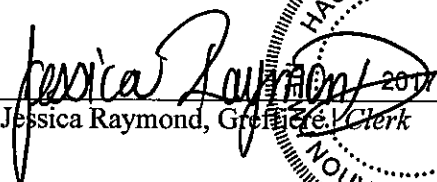
**CONFORMITÉ DE L'ARRÊTÉ**


Je, **Jessica Raymond**, Greffière de la Ville de Haut-Madawaska, certifie par la présente que la copie ci-jointe de l'Arrêté n° 2025-06.01 est une copie conforme et exacte de l'arrêté original dûment adopté par le Conseil municipal en réunion extraordinaire publique du mardi 21 avril 2026.

**BY-LAW CONFORMITY**

I, **Jessica Raymond**, Clerk of the Town of Haut-Madawaska, hereby certify that the attached copy of By-law # 2025-06.01 is a true and accurate copy of the original By-law duly adopted by the town Council at an Extraordinary Public meeting held on Tuesday, April 21<sup>st</sup>, 2026.

  
Nancy Ann Landry, Maire suppléante | Deputy Mayor

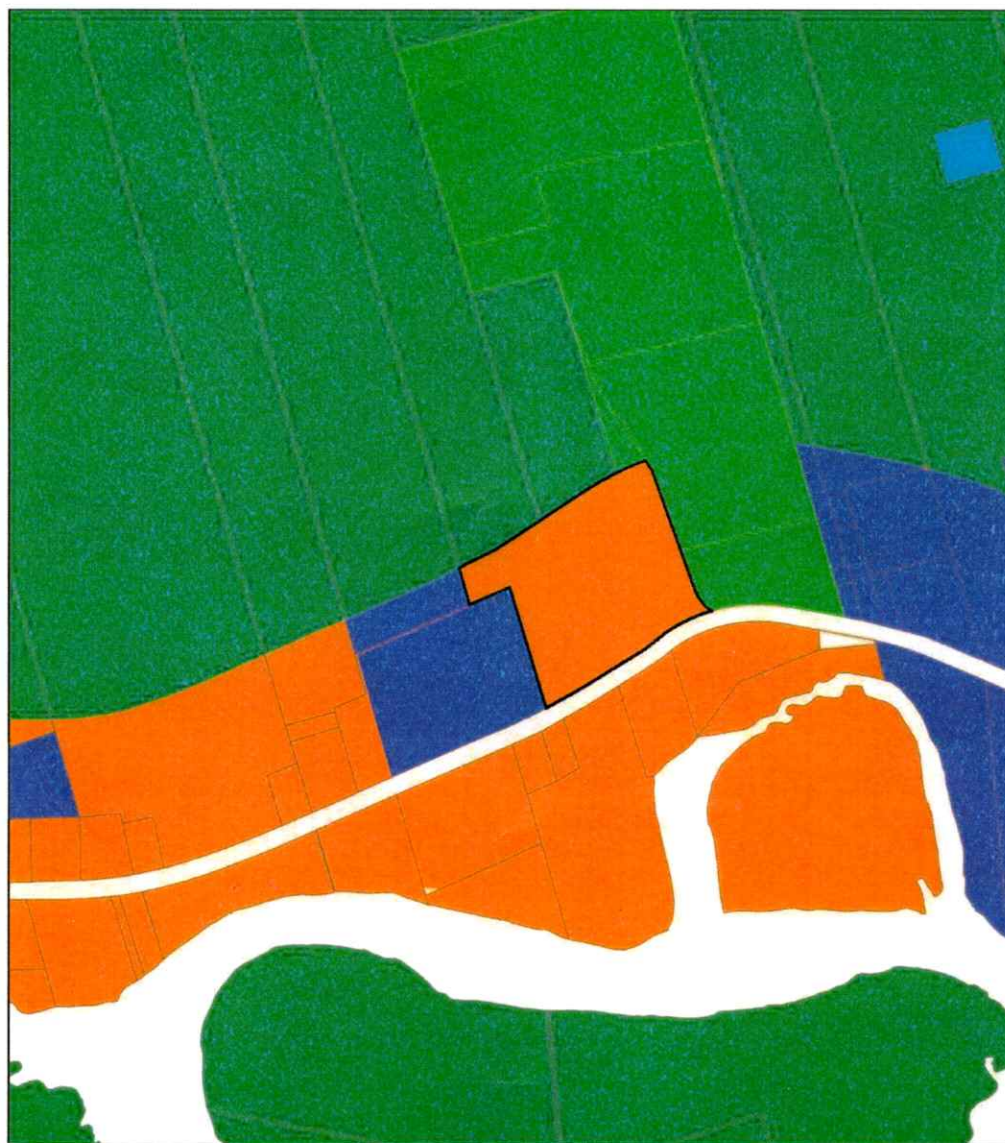
  
Jessica Raymond, Greffière | Clerk



*La forme masculine utilisée dans le présent arrêté désigne aussi bien les femmes que les hommes. Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination dans le but d'alléger le texte.*

*The masculine form is used in this by-law to designate both women and men. The masculine gender is used without any discrimination to lighten the text.*

Ville de Haut-Madawaska  
3851, rue Principale  
Baker-Brook, N.-B. E7A 2A1



Échelle :  
1:6,000

-  Limite cadastrale
-  Agroforestière
-  Champêtre

-  Agricole
-  Industrielle

NID: 35311513, 35311521, 35008424, 35196187, 35225085 et 35196161

## Haut-Madawaska

Annexe A

Modification : Plan municipal 2025-06.01

Zone « Champêtre »

Février 2026